

Information concerning the Questionnaire

For students who are leaving „Mittelschule“ (Intermediate Secondary School) in 2021
Not for students who successfully complete intermediate secondary school education ('M-Zweig').

School Authority District:

Mittelschule (Intermediate Secondary School):

Student:

Family or last name, first or given name(s):

In the case of items 1. to 5. I marked “yes” for the following items:

1. I have an apprenticeship place for vocational training
2. I will attend a vocational school for further vocational learning and training
3. I will attend a year of basic vocational training (“Berufsgrundschuljahr”) (BGJ/s)
4. I will attend a vocational integration class (BIK/V) at a vocational school
5. Presently I am still a juvenile without an apprenticeship place for vocational training

Dear parents or legal guardians, dear student, please take account of the following information:

- ❖ **Juveniles who do not have a vocational training or apprenticeship place (JoA) are mandatorily obliged to attend a vocational school** and must therefore show up **during the first school week** in the competent vocational school to which they are assigned. It is in this specific context that personal data are obtained from these students and they are obliged to provide pertinent information (questions 1. to 5.). The legal basis for this measure is Article 85 of the Bavarian Law concerning Educational and Teaching Systems Matters (BayEUG).

address of the vocational school: _____

- ❖ The data which are indicated in the questionnaire will be forwarded to the respectively pertinent vocational school through the competent School_Authority in Dillingen a.d. Donau.
Note: These data serve to ensure a better organization of offers for juveniles who do not have an apprenticeship or vocational training place and they will **not be passed on to any third party or parties**. It is therefore important for these students **to contact the German Employment Agency themselves if and when they continue their search for an apprenticeship**.
- ❖ These students will then receive a pertinent letter from their competent vocational school **before the school year begins**. In cases where such a student is then no longer a “juvenile without vocational apprenticeship or training place” when he or she will receive this letter, the student concerned is asked to by **all means inform this specific vocational school** of this fact and let the school know which **other vocational school** he/she will be attending.
- ❖ If the mandatory obligation to attend a school will not be complied with, it will be possible to take certain measures in order to enforce such compliance; in certain circumstances it will be possible to inflict a penalty for this misdemeanour (“Ordnungswidrigkeit”) by imposing an administrative fine.
- ❖ All intermediate secondary schools (“Mittelschulen”), vocational schools, the School-Monitoring Authorities as well as the Employment Agency try to provide an offer which will best meet the students’ vocational aspirations.

We thank you for your cooperation as well as for the proper completion of the questionnaire and wish your daughter and/or your son the best of success as far as their further and future vocational career is concerned.